

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG 59/2006 HATÁROZATA

(2006. június 2.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás IX. mellékletének (Pénzügyi szolgáltatások) módosításáról

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A megállapodás IX. mellékletét a 2006. március 10-i 33/2006 EGT-vegyesbizottsági határozat ⁽¹⁾ módosította.
- (2) A viszontbiztosításról és a 73/239/EGK, a 92/49/EGK tanácsi irányelv, valamint a 98/78/EK és a 2002/83/EK irányelv módosításáról szóló, 2005. november 16-i 2005/68/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvet ⁽²⁾ bele kell foglalni a megállapodásba,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás IX. melléklete a következőképpen módosul:

1. A 7a. pont (92/49/EGK tanácsi irányelv) után a következő ponttal egészül ki:

„7b. **32005 L 0068:** Az Európai Parlament és a Tanács 2005/68/EK irányelve (2005. november 16.) a viszontbiztosításról és a 73/239/EGK, a 92/49/EGK tanácsi irányelv, valamint a 98/78/EK és a 2002/83/EK irányelv módosításáról (HL L 323., 2005.12.9., 1. o.)

E megállapodás alkalmazásában az irányelv rendelkezéseit a következő kiigazítással kell értelmezni:

Az I. melléklet a következővel egészül ki:

- a Liechtensteini Hercegség esetében: »Aktiengesellschaft«, »Europäische Aktiengesellschaft (Societas Europaea)«, »Genossenschaft«;
 - a Norvég Királyság esetében: »aksjeselskaper«, »allmennaksjeselskaper«, »gjensidige selskaper«;
 - az Izlandi Köztársaság esetében: »hlutafélag«, »gagnkvæm félag«.
2. A 2. pont (73/239/EGK első tanácsi irányelv), a 7a. pont (92/49/EGK tanácsi irányelv), a 11. pont (2002/83/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv) és a 12c. pont (98/78/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv) a következő francia bekezdéssel egészül ki:

„— **32005 L 0068:** Az Európai Parlament és a Tanács 2005/68/EK irányelve (2005. november 16.) (HL L 323., 2005.12.9., 1. o.)”

2. cikk

A 2005/68/EK irányelv izlandi és norvég nyelvű szövegei, amelyeket az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-kiegészítésében közzé kell tenni, hitelesek.

⁽¹⁾ HL L 147., 2006.6.1., 50. o.

⁽²⁾ HL L 323., 2005.12.9., 1. o.

3. cikk

Ez a határozat 2006. június 3-án lép hatályba, amennyiben a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes értesítést eljuttatták az EGT-Vegyesbizottsághoz (*).

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében kell közzétenni.

Kelt Brüsszelben, 2006. június 2-án.

az EGT-Vegyesbizottság részéről
az elnök
R. WRIGHT

(*) Alkotmányos követelmények fennállását jelezték.